

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	28 (1955)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VORTEILHAFT FAHRAUSWEISE DER EISENBAHNEN

## DAS GENERALABONNEMENT

berechtigt zu beliebigen Fahrten auf allen Linien der Schweizerischen Bundesbahnen, der meisten großen Privatbahnen und Schifffahrtsunternehmungen; außerdem zum Bezug von halben Billetten auf Postautos und fast allen Touristenbahnen (Bergbahnen).

Kosten:	3. Kl.	2. Kl.
Für ein ganzes Jahr	Fr. 1050.-	1400.-
Für den ersten Monat	Fr. 180.-	240.-
Für jeden weiteren anschließenden Monat die Hälfte.		

## DAS NETZABONNEMENT

ermöglicht unbeschränkte Fahrten auf einem regionalen Netz von mindestens 100 km, dessen Strecken vom Inhaber selber nach Bedarf zusammengestellt werden können.

Preisbeispiele:	100 km	300 km	600 km
Jahresabonnement 3. Kl.	Fr. 500.-	595.-	695.-
2. Kl.	Fr. 670.-	795.-	930.-

## DAS HALBTAXABONNEMENT

gibt Anrecht zum Bezug von halben Billetten in beliebiger Wagenklasse auf allen Bahn-, Schiffs- und Autolinien (rund 12 000 km).

Für 12 Monate	Fr. 200.-
Für 3 Monate	Fr. 65.-
Sonderbedingungen für Inhaber von Netzabonnementen.	

## DAS HALBTAX-GENERALABONNEMENT

berechtigt zum Bezug von halben Billetten und kann an einer bestimmten Anzahl frei wählbarer Tage wie ein Generalabonnement benutzt werden.

Abonnement:	3. Kl.	2. Kl.
Für 3 Monate mit 5 GA-Tagen	Fr. 115.-	135.-
Für 12 Monate mit 20 GA-Tagen	Fr. 360.-	420.-

## MIT EINEM FERIEN- GENERALABONNEMENT

kann man an einzelnen frei gewählten Tagen wie mit einem Generalabonnement reisen und außerdem während seiner ganzen Geltungsdauer halbe Billette lösen.

Abonnement:	3. Kl.	2. Kl.
Für 15 Tage mit 6 GA-Tagen	Fr. 80.-	105.-
Für 30 Tage mit 12 GA-Tagen	Fr. 130.-	170.-

## KOLLEKTIVBILLETTE FÜR VEREINE UND SCHULEN

bieten folgende Fahrpreisermäßigungen:

Vereine:	25 % für Gruppen von 6-14 Personen
35 % für Gruppen von 15-99 Personen	
40 % für Gruppen von 100-249 Personen	
45 % für Gruppen von 250 und mehr Personen	
Schulen:	70 % für Schüler bis zum 16. Altersjahr
50 % für Schüler über 16 Jahren	

## FERIENBILLETTE

sind 1 Monat gültig und geben Anrecht auf fünf Ausflüge mit Bahn, Schiff und Postauto zu stark ermäßigtem Preis

Die Familie genießt weitgehende Taxavergünstigungen

Verlangen Sie Auskunft und Prospekt am Schalter

# TITRES DE TRANSPORT AVANTAGEUX DES CHEMINS DE FER

## L'ABONNEMENT GÉNÉRAL

donne droit à un nombre illimité de courses sur toutes les lignes des Chemins de fer fédéraux, de la plupart des compagnies de chemin de fer et de navigation privées; il permet en outre de se procurer des demi-billets pour les automobiles postales et presque tous les chemins de fer de tourisme (chemins de fer de montagne).

Prix de l'abonnement:	3 <sup>e</sup> cl.	2 <sup>e</sup> cl.
pour un an	1050 fr.	1400 fr.
pour le premier mois	180 fr.	240 fr.
pour chaque mois suivant	la moitié	

## L'ABONNEMENT À RÉSEAU COMBINÉ

permet de faire un nombre illimité de courses sur un réseau régional de 100 km au moins; l'abonné peut choisir lui-même les lignes de ce réseau.

Prix (à titre d'exemple) de l'abonnement annuel:

	100 km	300 km	600 km
3 <sup>e</sup> cl.	500 fr.	595 fr.	695 fr.
2 <sup>e</sup> cl.	670 fr.	795 fr.	930 fr.

L'abonnement à réseau combiné peut aussi être payé par acomptes trimestriels.

## L'ABONNEMENT POUR DEMI-BILLETS

donne droit à des demi-billets dans les trois classes sur toutes les lignes de chemin de fer, de bateau et d'automobiles postales (réseau d'environ 12 000 km).

Prix: pour 12 mois	200 fr.
pour 3 mois	65 fr.

Conditions spéciales pour les détenteurs d'abonnements à réseau combiné.

## L'ABONNEMENT MIXTE POUR DEMI-BILLETS ET GÉNÉRAL

permet de se procurer des billets à demi-tarif et peut être utilisé comme abonnement général un certain nombre de jours que l'abonné choisit à son gré.

Abonnement de 3 mois comprenant 5 jours d'utilisation générale	115 fr.	135 fr.
Abonnement de 12 mois comprenant 20 jours d'utilisation générale	360 fr.	420 fr.

## ABONNEMENT GÉNÉRAL DE VACANCES

Il est valable pour un nombre illimité de courses certains jours librement choisis par l'abonné et donne droit à des demi-billets pendant toute sa durée de validité.

Abonnement de 15 jours avec 6 jours d'utilisation générale	3 <sup>e</sup> cl.	2 <sup>e</sup> cl.
Abonnement de 30 jours avec 12 jours d'utilisation générale	80 fr.	105 fr.
Abonnement de 30 jours avec 12 jours d'utilisation générale	130 fr.	170 fr.

## LES BILLETS COLLECTIFS POUR SOCIÉTÉS ET ÉCOLES

donnent droit aux réductions suivantes:

Sociétés: 25 % pour les groupes de 6 à 14 personnes	35 % pour les groupes de 15 à 99 personnes
40 % pour les groupes de 100 à 249 personnes	45 % pour les groupes de 250 personnes et plus
45 % pour les groupes de 250 und mehr Personen	

Ecoles: 70 % pour les élèves de moins de 16 ans	50 % pour les élèves de plus de 16 ans
-------------------------------------------------	----------------------------------------

## LES BILLETS DE VACANCES

sont valables un mois et donnent droit à cinq excursions presque à moitié prix en chemin de fer, en bateau et en car postal

Les familles bénéficient d'importantes réductions de taxe

## VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHE

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

SCHWEIZ. SUISSE. SVIZZERA  
BEARBEITUNG/RÉDACTION:  
HANS KASSER

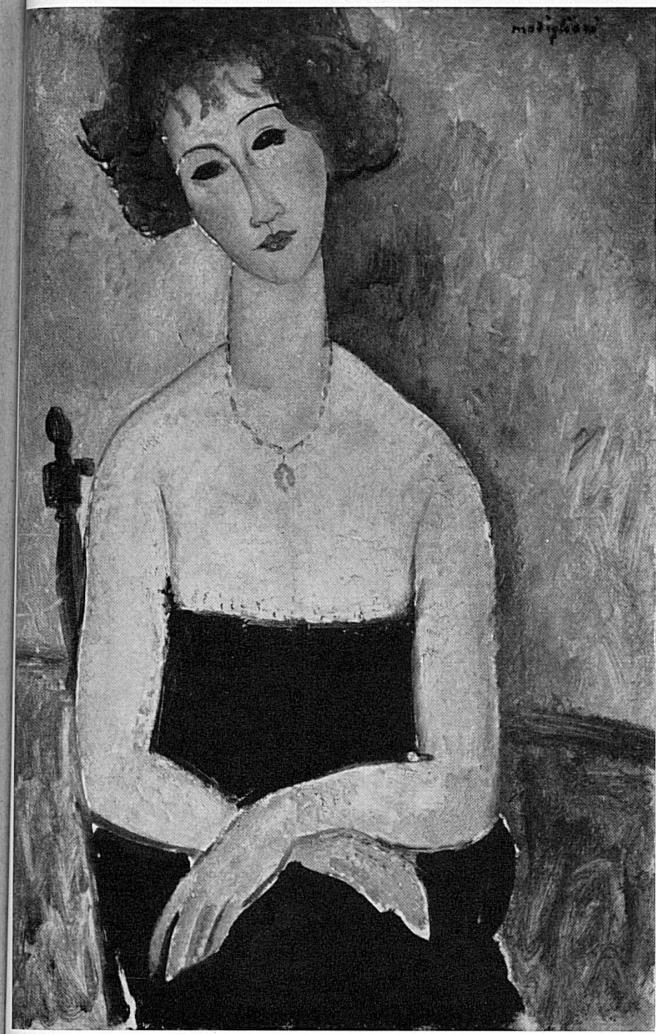
1950 bequeme Sitzplätze umfaßt der große, 1954 eingeweihte Saal des Comptoir Suisse in Lausanne. Seine Bühne, bis auf 30 m Tiefe ausdehnbar, ist 14 m breit.

La grande salle du Comptoir Suisse à Lausanne, inaugurée en novembre 1954, compte 1950 sièges confortables. La scène a 14 m de largeur, avec une profondeur extensible à 30 m. Deux foyers de dimensions respectables accueillent les spectateurs.

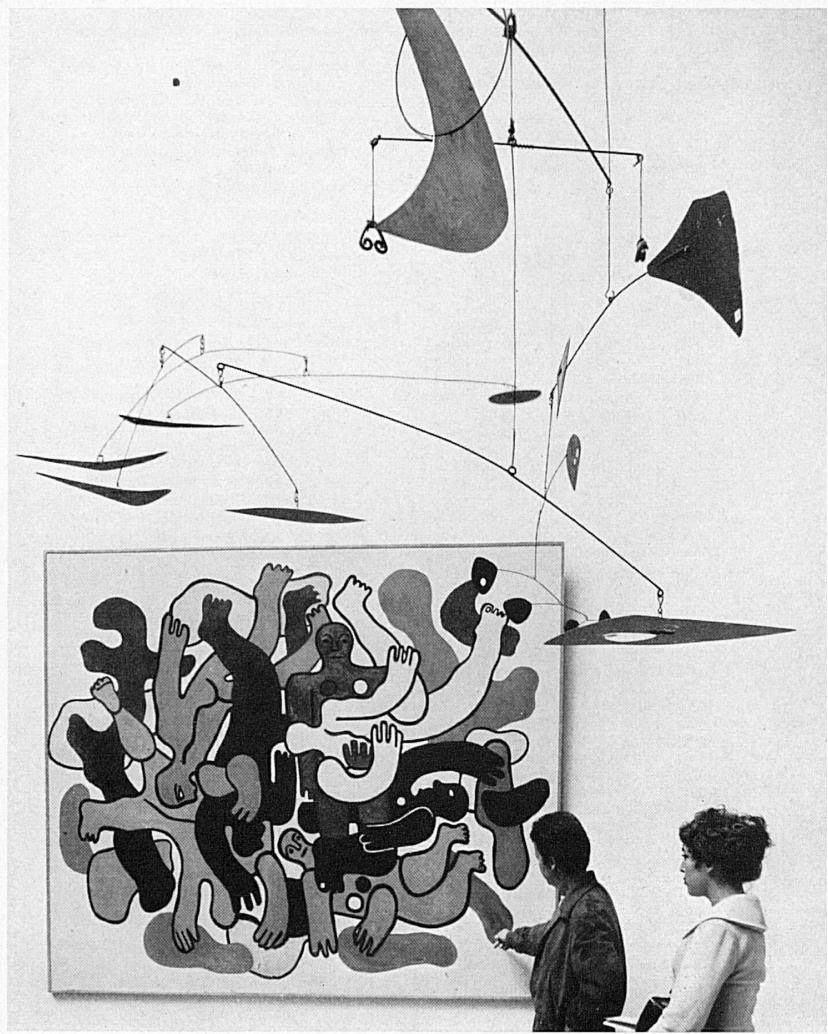
La grande sala del «Comptoir Suisse» a Losanna, inaugurata nel 1954, contiene 1950 comodi posti a sedere. Il suo palcoscenico, estensibile fino a 30 m di profondità, è largo 14 m.

The new auditorium of the Swiss Comptoir Exposition building, seating 1950 persons, was inaugurated in 1954. Its stage is 45 ft. wide and has a usable depth of 100 ft.

Renseignements et prospectus aux guichets des gares



Modigliani: *La Rousse au pendantif*  
Ausstellung Modigliani / Campigli / Sironi. Kunsthalle Bern,  
bis 25. September. Text siehe Seite IV.  
Photo P. Bijtebier



Fernand Léger: *Les plongeurs* / Alexander Calder: *Mobile*  
Exposition «Le mouvement dans l'art contemporain». Musée  
cantonal des beaux-arts, Lausanne, jusqu'au 26 septembre.  
Photo Giegel SZV



## Aarau

September: 25. Internat. Pferderennen.  
50. Sept./5. Okt. MAG, Markt Aarauer  
Gewerbetreibender.  
Oktober: 2. Internat. Pferderennen.

## Aigle

Oktober: 1er/2. Braderie d'Aigle.

## Arbon

September: Bis 25. Schloß: Kunstausstellung  
Theo Glinz.

## Arosa

September. Geführte Bergtouren,  
Forellenfischerei.

## Ascona

Sept./7. Okt. 10. Asconeser Musikwochen.  
8. Sept.: Symphoniekonzert. Leitung: Andre Cluytens. Solistin: Simonne Sporch, Harfe. 15. Sept.: Klavierreitzal Walter Gieseking. 19. Sept.: Symphoniekonzert. Leitung: Igor Markevitch. 29. Sept.: Chiesa San Francesco, Locarno: Freiburger Bach-Chor. Leitung: Theodor Egel. Solisten. 7. Okt.: Symphoniekonzert. Leitung: Malcolm Sargent.

September: 11., 18., 25. Golf: San Michele Prize, Monthly Medal, Lugano-Ascona. Oktober: "The Golfers' Great Month": 2., 9. De Coulon Prize, The Porto Ronco Prize.

## Baden

September: Bis 25. Kurtheater: Täglich Operetten- und Schauspiel-aufführungen.  
20. Kursaal: Konzert des Schubert-Bundes Wupperthal. Leitung: Heinz Keller.  
50. Kurtheater: Klavierabend Nikita Magaloff.  
Oktober: 7. Symphoniekonzert des Winterthurer Stadtorchesters. Leitung Dr. H. Thierfelder. Solistin: Clara Haskil, Klavier.

## Bad Ragaz

Sept./Okt. Kursaal: Täglich Konzerte des Kurochesters. Montag, Mittwoch und Freitag Vormittagskonzerte in der Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle, Unterhaltungsabende mit Attraktionen. - Allwöchentlich Kutschen- und Carfahrten in die Umgebung.

## Basel

Sept./9. Okt. Kunsthalle: Jüngere Berner Künstler.  
Sept./Dez. Museum für Völkerkunde: Ausstellung "Kult und Kunst in Bali".  
Sept./April 1956. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. - "Komödie": Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.  
10. Sept./50. Okt. Gewerbemuseum: Ausstellung "Moderne Glaskunst aus Murano".  
September: 11. Schänzli: Pferderennen.  
23. Sept./5. Okt. "Messian", Schweiz. Kathol. Missionsausstellung.  
26. Hans-Huber-Saal: Chopin-Abend Shura Cherkassky.  
27. Mustermesse: Konzert Helmut Zacharias.  
50. Sept./2. Okt. Mustermesse: Internat. Edelkatzen-Ausstellung, Sonderschau: "Die Katze in der Kunst".  
Oktober: 4./6. Stadttheater: Konzert der Genfer Preisträger des Internat. Musikwettbewerbs 1955.  
9. Fußball-Länderspiel Schweiz-Frankreich.

## Bern

Sept./Okt. Kant. Gewerbemuseum: 50 Jahre graph. Abteilung der Gewerbeschule der Stadt Bern.  
September: Bis 18. Kunsthalle: Modigliani, Campigli, Sironi.  
Bis 19. Kursaal: MOWO - Ausstellung für Mode und Wohnen.  
11. 7. Berner Waffelauf. - Zollikofen: Einweihung des Morimonentempels.  
15., 20. Münster: Abendmusik.  
Mitte Sept./April 1956. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.  
16. Konservatorium: Beethoven-Abend.  
17. Casino: Don-Kosaken-Chor. - Golf: Gurten-Cup.  
21., 30. Casino: Orchesterkonzerte.  
22. Casino: Philharmonic Orchestra New York.  
22., 23., 25. Konservatorium: Béla-Bartók-Streichquartette.  
25. Wankdorf: Internat. Windhundrennen.  
27. Casino: Extrakonzert des Berner Kammerorchesters. - Konservatorium: Chopin-Abend Shura Cherkassky.  
Okt./Nov. Kunstmuseum: Ausstellung Juan Gris.  
Oktober: 1. Golf: Steiger-Cup.  
2. Casino: Liederkonzert

## Basel

5. Casino: Volkssymphoniekonzert.  
4. Burgerratssaal: Klavierabend Daniel Barenboim.  
6. Stadttheater: Susanna Audeoud/José Udaeta, spanische Tänze.  
7. Kursaal: Gastspiel Rudolf Bernhard.  
8./17. Hotel Bellevue-Palace: Ausstellung "Das antike Interieur".  
9. Offizielle Herbstjagd (Reitklub St-Georges).  
10./11., 24./25. Casino: Symphoniekonzerte.

## Biel-Bienne

Sept./Nov. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. - Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.  
September: 10./11. Kongreß der Auslandsprese in der Schweiz.  
11. Sportwettbewerb TCS.  
20. Rathaussaal: Klavierkonzert Shura Cherkassky.  
25./Sept./9. Okt. Schulhaus Rittermatten: Jubiläumsausstellung der Aquarien- und Terrarienfreunde Biel.  
Oktober: 4. Capitole: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.  
8. Okt./6. Nov. Städt. Galerie: Herbstausstellung des Kunstvereins Biel.

## Brunnen

September. Kursaal: Täglich Konzerte und Dancing; Boulespiel, Attraktionsabende.  
30. Saisonschlußball im Kursaal.

## Celerina

September: Bergschule, Forellenfischerei.

## La Chaux-de-Fonds

September: 10/11. "Braderie", fête populaire.

## Chur

September: Kunsthaus: Bündner Kunstsammlung.  
24. Sept./25. Okt. Kunsthaus: Zürcher Maler.

## Crans-sur-Sierre

September: 18. Rallye estafette des sports d'été.

## Cressier

September: 11/25. 4<sup>e</sup> Salon des Trois Dimanches.

## Davos

September: Bis 15. Forellenfischerei. 9./26. Hochjagd.  
27. Sept./50. Nov. Niederjagd.

## Dornach (Goetheanum)

24. Sept./2. Okt. Michaeli-Tagung: Eurythmie-Aufführungen, Mysteriendramen usw.  
Oktober: 5./9. Arbeitstage für Ärzte und Medizinstudierende.

## Einsiedeln

September: Bis 24. Jeden Mittwoch und Samstag (sowie Dienstag, 15. Sept., statt Mittwoch, 14. Sept.): Freilichtaufführungen "Das Große Welttheater" von Don Pedro Calderón de la Barca.  
14. Fest der Engelweihe. Pontifikalamt, Lichterprozession usw.  
Oktober: 2. Rosenkranz-Sonntag. Eucharistische Prozession.

## Emmental

September: 18. Stauffenfeier auf dem Stauffen (Schlegwegbad).  
25./25. Langnau: Emmental. Ziegen- und Schafmarkt.  
Ende Sept. Zäziwil: Herbstschwinget.

## Engelberg

September: Bis Mitte. Täglich Kurkonzerte. Kursaal: Boulespiel.

## Fribourg

Sept./nov. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes.  
September: Jusqu'au 18. Musée d'art et d'histoire: "Trésors de Fribourg", XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle. Peinture - sculpture - tapisserie - orfèvrerie.  
11/12. "Bénichon", fête populaire.  
Oktober: 2. Course commémorative pédestre Morat-Fribourg.  
7, 25. Théâtre Livio: Représentations.

## Genève

September: Jusqu'au 17. Rencontres internationales "La Culture est-elle en péril?", conférences, entretiens etc.  
Jusqu'au 19. Salle des Casemates: Exposition "Montres et Bijoux", et exposition complémentaire "La musique mécanique".  
Jusqu'au 22. Athénée: Exposition d'arts graphiques allemands.

## Genf

11. Cyclisme: Grand Prix Martini. - Golf: Championnat du Léman.

14. Victoria-Hall: Concert symphonique (Rencontres internationales).

17 sept./1er oct. Concours international d'exécution musicale. Concert des lauréats 1<sup>er</sup> octobre. Victoria-Hall.

20. Concert de l'Orchestre philharmonique de New York.

25, 26. Grand Casino: Ouverture saison théâtrale d'opéras, opérettes.

24 sept./15 oct. Athénée: Exposition de peinture Théo Stravinsky.

30 sept./2 oct. Palais des Expositions: Journées paysannes avec exposition agricole et horticole.

Oktober: 2. Cyclisme: Tour du canton de Genève.

5. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande.

Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Robert Casadesus, pianiste.

## Grenchen

Oktober: 5./8. 2. Arbeitswoche für zeitgenössische Kirchenmusik. Leitung Prof. H. F. Micheelsen. 5. Okt.: Orgelkonzert Claudio Lipp. 7. Okt.: Geistliches Konzert.

## Gstaad

September: 7./15. Täglich Alpabfahrten. 15. Eröffnung der Hochwildjagd.

## Interlaken

September: Kursaal: Täglich Konzerte, Attraktionen, Boulespiel.

Bis 18. « Quinzaine gastronomique ».

22. Kursaal: Aufführung der Operettenbühne Winterthur.

## Jura bernois

September: 9/18. Delémont: « Messis », Exposition missionnaire catholique suisse.

10/11. Course nationale de côte Saint-Ursanne-Les Malettes.

11/18. Delémont: Fêtes du Vorbourg.

## Kreuzlingen

September: 17. Kabarett V. Geiler/W. Morath.

21., 28. Modeschauen.

29. Bunter Abend mit Rudolf Bernhard.

Oktober: 9. Hotel Löwen: Briefmarkenbörse.

## Langenthal

September: 12./17. Interkant. Samenmarkt.

Oktober: 1. Großes Oktoberfest.

8./9. Flugzeugausstellung des Aero-Clubs.

## Lausanne

Sept./avril 1956. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréteaux des Faux-Nez.

September: Jusqu'au 26. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition "Le mouvement dans l'art contemporain, du futurisme à l'art abstrait".

10/17. Théâtre de Beaulieu: Opéra de Pékin.

10/25. 56<sup>e</sup> Foire nationale - Comptoir suisse. Agriculture - commerce - industrie - artisanat.

11. Théâtre municipal: Concert populaire de l'Orchestre de chambre de Lausanne.

12 sept./22 oct. Université: Cours de vacances de langue et culture françaises.

14. Théâtre municipal: Les Cosaques du Don.

15/17. Théâtre municipal: « Le Misérable » par la Compagnie Jean-Louis Barrault.

18. Football: Rencontre internationale Suisse-Hongrie.

26. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne.

29. Eglise St-François: Concert d'orgue.

Oktober: 5. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande.

5/16. Théâtre de Beaulieu: 1<sup>er</sup> Festival d'opéras italiens, avec l'orchestre et le chœur du Théâtre de la Fenice de Venise. Direction: Maestro Franco Capuana. 5, 8 et 12 octobre: « Le Trouvère ». 7, 9 et 15 octobre: « La Bohème ». 11, 13 et 16 octobre: « La Tosca ».

9/10. Cathédrale: Inauguration des orgues.

9/16. Congrès de l'ASTA (American Society of Travel Agents).

## Lenzerheide-Valbella

Sept.: 10./11. Golf: Eclectic Competition.

## Locarno

Sept./Okt. Casino-Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Boulespiel.

## Lugano

Sept./Okt. Casino-Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Boulespiel.



St. Sebastian, Geiler zugeschrieben  
1. Viertel 16. Jahrhundert  
St-Sébastien, attribué à Geiler  
1<sup>er</sup> quart XVI<sup>e</sup> siècle

## HISTORISCHE SCHÄTZE FREIBURGS

### Trésors de Fribourg

Freiburg zeigt bis 18. September eine Auslese von Kunstwerken des 12. bis 17. Jahrhunderts. Sie setzt sich ungefähr häufig aus Beständen des Kunsthistorischen Museums und aus Leihgaben zusammen. Ein unvergleichlicher Querschnitt durch den Kunstschatz und das künstlerische Schaffen eines Gebietes, dessen Grenzlage zwischen germanischer und romanischer Kultur sich für Begegnung und Austausch schöpferischer Kräfte stets als besonders günstig erwiesen hatte, bietet sich dem Besucher dar. Burgund, Oberrhein, Savoien und Schwaben lösen sich, im politischen Schicksal des Üchtlandes wechselweise miteinander ab. Das in der Universität vereinigte ausgewählte Kunstmuseum - Malerei, Plastik, Glas- und Buchmalerei, Goldschmiedekunst und Textilien - gibt den Gang der Entwicklung zu erkennen.

A.S.



Ikonen und Skulpturen im Kunstmuseum Luzern, bis 9. Oktober

September: Bis 30. Morgenkonzerte des Radioorchesters im Stadtpark.  
17. Sept./1. Okt. Lyceum della Svizzera italiana: Gemäldeausstellung Caselli.  
17. Sept./16. Okt. Villa Ciani: Ausstellung «Graphische Kunst aus Brasilien».  
18. Golfmeisterschaften der Schweiz.  
26. Sept./2. Okt. Internat. Tennisturnier.  
Oktober: 1./15. Morgenkonzerte des Radioorchesters im Stadtpark.  
2. Großer Winzerfest-Umzug.  
2., 16., 25. Golf: Challenge Cup Lugano, Flag Competition, Challenge Magliaso.  
4./9. Italienische Opernsaison.

#### Luzern

Sept./9. Okt. Kunstmuseum: Ausstellung «Ikonen und Skulpturen aus Luzerner Privatbesitz».  
Sept./Okt. Kursaal: Täglich Konzerte, Sonderveranstaltungen, Heimat-abende, Dancing, Boulespiel. – Gewerbemuseum: «Madonna in der Plastik», alte Musikinstrumente, moderne Glasmalerei.  
Sept. 15. Orgelkonzert in der Hofkirche.  
16. Kunsthaus: Jazzkonzert.  
17. Sonderkonzert im Kursaal. Solist: Wolfgang Dauscha.  
19./24. Tagung der Internat. Graphischen Föderation.  
20. Sept./April 1956. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.  
24. Golf: Monoclub Medal.  
28. Konzert des Perrenin-Quartetts.  
29. Sept./2. Okt. Hotel Carlton-Tivoli: Internat. Bridge-Turnier.  
Oktober: 1., 8. Golf: Ritz-Cup, Final Flag Competition.  
5./9. 2. Internat. Kongreß kath. Künstler.  
6. Kursaal: Lavater-Festkonzert.  
9. Fechten: Coupe Merker.  
10./22. Herbstmesse auf dem Bahnhofplatz.

#### Montana-Vermala

September: 11. Cyclisme: Course de côte Sierre-Montana (amateurs A et B).

#### Montreux

Sept./oct. Casino: Concerts, jeu de la boule. Dancings.  
Septembre: Jusqu'au 21. 10<sup>e</sup> Festival international de musique «Septembre musical», avec l'Orchestre national de Paris. 11. Sept. Concert symphonique. Direction: André Cluytens. Soliste: Nathan Milstein, violoniste. 14 sept.: Concert symphonique. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Wilhelm Kempff, pianiste. 16 sept.: Concert symphonique. Direction: Igor Markevitch. Soliste: Walter Giesecking, pianiste. 18 sept.: Concert symphonique. Direction: Sir Adrian Boult. Soliste: Alexandre Brailowski, pianiste. 19 sept.: Concert sérenade. Orchestre de Chambre de Lausanne et l'ensemble vocal mixte «Cantatur Musica». Direction: Robert Mermoud. Solistes: Orietta Moscucci, soprano, Alfredo Nobile, ténor. 21 sept.: Concert symphonique. Direction: Carl Schuricht. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste.  
11., 18. Golf: Flag Competition, Sadri Cup. 24/25. Braderie.  
Octobre: 2. Golf: Putter and One Club Competition.  
7. Casino: Représentation théâtrale.

#### Morges

Octobre: 1/2. 7<sup>e</sup> Fête des vendanges de la Côte, avec grand cortège, etc.

#### Mürren

September: Geführte Touren und Wanderungen.

#### Neuchâtel

Octobre: 1/2. Fête des vendanges de Neuchâtel. 1<sup>er</sup> oct.: Cortège d'enfants – bals publics – fête foraine. 2. oct.: Grand corso.

#### Oberhofen

Sept./Okt. Schloß: Ausstellung adeliger Wohnkultur vom Mittelalter bis in die Neuzeit sowie der Gartenkultur des 17.–19. Jahrhunderts in den Parkanlagen.

#### Olten

Oktober: 1./5. MIO, Messe in Olten.

#### Pfäffikon SZ

September. Jeden Mittwoch: Unterhaltungsabend in Feusisberg.

#### Pontresina

September: Bis Mitte. Wildexkursionen und heimatkundliche Führungen. Gratisfischerei in den Seen am Berninapass. Bis 20. Täglich Waldkonzerte im Tais. Bis Ende. Geführte Kollektivbergtouren.

#### Rapperswil

September: 13./15. Ostschweiz. Zuchttiermarkt.  
Oktober: 7./16. 56. Schweiz. Schachturnier.

#### Rheinfelden

Sept./OKT. Ausstellung im Kurbrunnen: Kunstsammlung Aarau.  
September: 20. Winterthurer Operettenbühne.  
Oktober: 4. Winterthurer Operettenbühne.

#### Rosenlau

September: Schweiz. Bergsteigerschule: Kletter- und Eiskurse.

#### Saanen

Oktober: Jubiläumsfeier «400 Jahre Saanen zu Bern».

#### Samedan

September: 11. Golf: Bernina-Cup.

#### Sarnen

September: Jeden Donnerstag: Großer Fremdenball in Wilen.  
25. Obwaldner Flugtag.

#### Schaffhausen

17. Sept./5. Dez. Museum zu Allerheiligen: Flämische Malerei.

27. Nov./15. Jan. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.

#### Schwyz

Das ganze Jahr: Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

#### Scuol-Tarasp-Vulpera

Sept./Okt. Wanderwochen mit Hirschbesichtigungen während der Brumzeit.

September: Kollektivwanderungen, Bergtouren und Wildbesichtigungen unter Führung.

#### Sierre

15 sept./15 oct. Semaines d'automne: Cures de raisin, exposition de peinture suisse, tournoi de tennis.

#### Sigriswil

September: 27. «Chästeilet» im Justistal.

#### Sion

Sept./oct. Maison de la Diète: Grande exposition des impressionnistes et maîtres anciens.

#### Solothurn

Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert».

Sept./10. Okt. Gewerbeschulhaus: VIII. Schweiz. Ausstellung alpiner Kunst.

September: 29. Konzert des Solothurner Kammerorchesters. Leitung: Dr. Erich Schild. Solistin: Lisa Della Casa.

#### Spiez

Sept./Okt. Schloß: Ausstellung der Wohnkultur vom ritterlichen Minnesang bis zur Barockzeit des Ancien régime.

September: Schloß: Ausstellung Victor Surbek.

26. Beginn der Weinlese.

#### Ste-Croix

Octobre: 2. Aux Rasses: Moto-cross international de Bullet.

#### St. Gallen

Sept./Okt. Neues Museum: Bilder zur St.-Galler Theatergeschichte in Mittelalter und Neuzeit.

Sept./6. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung «Das Bild im Wohnraum unserer Zeit – Meisterwerke des 20. Jahrhunderts».

Sept./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.

September: 20./25. Schützengarten: Marionettentheater.

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbe-Museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Rest. Dufour.

#### Thun

September: Bis Mitte. Kursaal: Täglich Konzerte des Kurorchesters. Bälle. Boulespiel. Unterhaltungsabende mit Attraktionen.

11. Sept./16. Okt. Thunerhof: Ausstellung Tiberius und Marquard Wocher (Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Graphik).

50. Admonst. in der Stadtkirche.  
Oktober: 2./4. Tradit. Thuner «Ausschießen».

#### Verbier

September: 11. Turnoi de tennis.

#### Vevey

September: Jusqu'au 50. Musée Jénisch: Exposition des œuvres d'Utrillo, S. Valadon et Modigliani. – Concerts folkloriques.

27. sept., 2 oct. «Septembre musical»: Concerts de musique de chambre. Clara Haskil, pianiste, Arthur Grumiaux, violoniste.

October: 7. Récital de piano Wilhelm Backhaus.

#### Villa/Sierre

October: 1/2. «Rencontres de Villa» et 2<sup>e</sup> Journée des patois valaisans. Productions littéraires en patois, scènes villageoises, chants et airs de fîres et tambours.

#### Villars-Chesières

September: 18. Golf: Concours aux victuailles.

October: 2. Golf: Concours d'automne.

#### Vitznau

September: 18. Eidg. Betttag: Kirchenkonzert mit Solisten.

24. Herbstwanderung nach Rigi-Scheidegg.

29. Saisonabschlußball.

#### Walchwil

September: 14., 21., 28. Kurbälle (Hotel Zugersee).

Oktober: 9. Walchwiler Kilbi (Volksfest).

#### Weggis

September: 9./11. Tennisturnier, Meisterschaft von Weggis.

#### Wengen

September: 9./11. Gäste-Tennisturnier.

#### Winterthur

Sept./Nov. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde-Sammlung Kunstmuseum Winterthur.

Sept./20. Nov. Kunstmuseum: Die Privatsammlung Oskar Reinhart. Die alten Meister. – Die französischen Maler des 19. Jahrhunderts.

September: 16. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Clemens Dahinden, Violine.

21. Kammerkonzert. Leitung: Karl Matthaei. Solisten.

28. Konzert des Winterthurer Streichquartetts.

29. Freikonzert. Leitung: Max Hengartner. Solistin: Marlis Metzler, Violine.

#### Zürich

Sept./Mitte Okt. Unterengstringen: Dalienschau.

Sept./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses und des Rudolf-Bernhard-Theaters.

September: Bis 24. Helmhaus: Ausstellung «Theaterbau von der Antike bis zur Moderne».

10./12. Albisgütl: Zürcher Knaben-schießen. – Kongreßhaus: Pilzausstellung.

10. Sept./Ende Okt. Kunstmuseum: Ausstellung «Die Schönheit des 18. Jahrhunderts» (Gemälde, Skulpturen, Porzellan und Zeichnungen).

11./17. Kongreß des «Institut international de la soude».

12./17. Cinéma Urban: 5. Amateur-Jazz-Festival.

15. Mormonenkongreß 1955.

Mitte Sept. Beginn der Spielzeit des Theaters am Central (Komödien und Lustspiele).

21. Kirche Enge: Orgelkonzert, Detmolder Kantorei und Erich Vollenwyder.

22. Sept./2. Okt. Hallenstadion: «Züspas», Zürcher Herbstschau.

25. Tonhalle: Chorkonzert des Neuen Oratoriens ensembles Zürich. – Stäffellauf «Quer durch Zürich».

26. Kongreßhaus: Konzert des Orchesters Helmuth Zacharias.

28. Tonhalle: Chopin-Abend Shura Cherkassky, Klavier.

29. Sept./1. Okt. Zusammenkunft Europ. Präzisionsgußhersteller.

Oktober: 2. Rad: Grand Prix de Suisse (Einzelzeitfahren). – Zürcher Orientierungslauf. – Dietikon: Kunstturnermatch Schweiz–Österreich.